



エイム・イングリッシュ・スタジオ
〒592-8346堺市西区浜寺公園町2丁141-26
Tel: 072-263-0890 Fax: 072-262-3869

④ 言語と文化

'Language and Culture' by TIMOTHY W. POLLOCK, M.A.

言語を習得するには何が重要だと思いますか？ 文法と語彙を理解すること。発音のことがある程度は解るようになること。それから、何か解らない事に出くわした時のための適切なコミュニケーション能力。そしてあまり意識にないかもしれませんが、その言語の背景となる文化を学ぶことも言語習得には重要です。

コミュニケーションには2つの方向性があります。1つは自分の意見や考えを相手に伝えるということ。もう1つは、相手の話を理解するという事です。英語を母国語とする人たちは、英語圏の文化にまつわる言い回しや表現をよく使います。これらは、映画、音楽そしてテレビ番組などにも多く見られます。たとえば、誰かが「He's like Santa Clause! (彼はサンタクロースのような人だ!)」と言ったとします。これは「彼がkind and generous (親切で寛大な心の持ち主)」という意味で使っているわけですが、サンタクロースを知らないと彼はどんな人か判らないのです。このように私たちは言語を学ぶときには、その言語の背景である文化をも学ぶ必要があるのです。